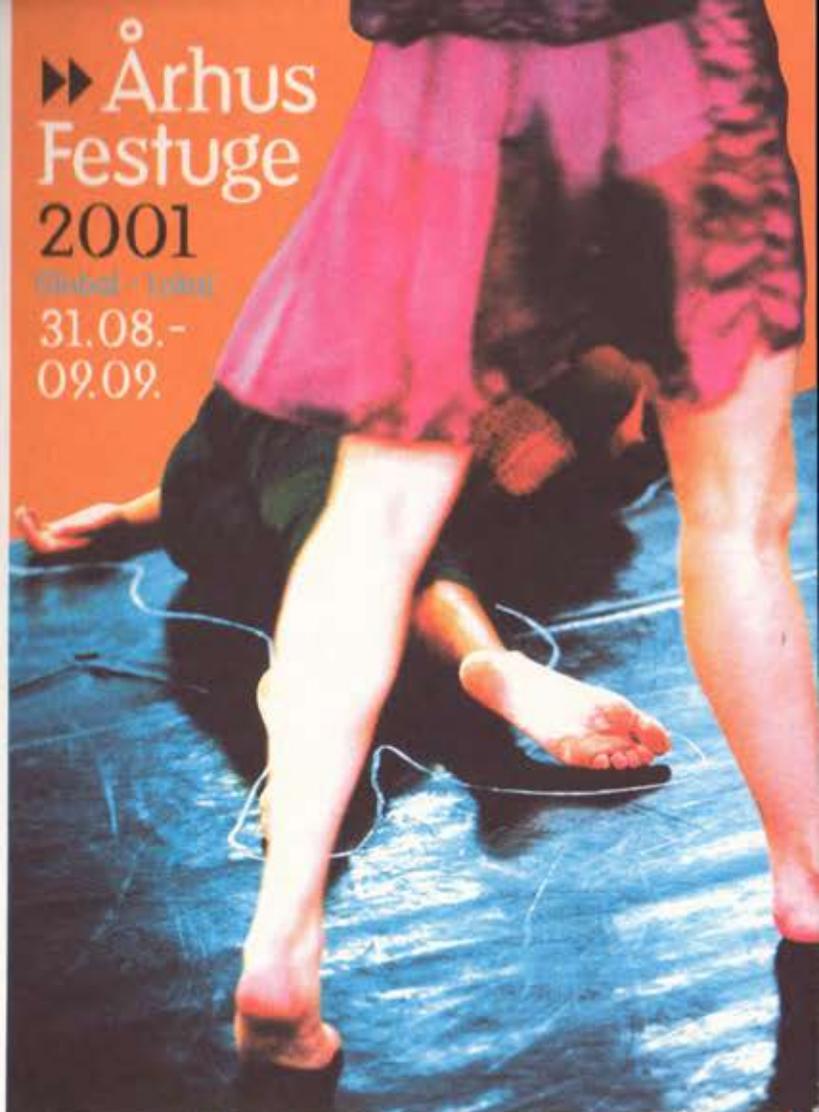


Det er lettere at lave et papirfly af KULTURGUIDE AARHUS,  
end at bygge en Concorde...  
men man skal passe på ikke at ramme nogen i øjet...



Århus Festival  
▶ Program  
Kr. 30,-

▶ ▶ Århus  
Festuge  
2001  
Global - Lokal  
31.08.-  
09.09.





## Bykort / Map

- 1 Arkitektskolen i Aarhus
- 2 Boblen
- 3 Byens Åbne Scene
- 4 Countryteltet
- 5 Danseteatret
- 6 Den Gamle By / Helsingør Theater
- 7 Entré Scenen
- 8 Festivalcenter Svineriet
- 9 Filmhuset
- 10 Galleri Image
- 11 Gellerupscenen
- 12 Gruppe 38
- 13 KaserneSceneN
- 14 Kvindemuseet i Danmark
- 15 Musikcaféen
- 16 Musikhuset Aarhus
- 17 Ridehuset, Vester Allé
- 18 Rosenteatret
- 19 Rådhuset
- 20 Scandinavian Center Århus
- 21 Skt. Pauls Kirke
- 22 Skt. Johannes Kirke
- 23 Skt. Lukas Kirke
- 24 Spanien
- 25 Svalegangen
- 26 Train
- 27 Turbinehallen
- 28 Univers, Bispetorvet
- 29 Viseteltet

- 30 Vor Frue Kirke
- 31 VoxHall
- 32 Øst for Paradis
- 33 Aarhus Domkirke
- 34 Århus Festuges sekretariat
- 35 Århus Kunstbygning / Dansk Plakatmuseum
- 36 Aarhus Kunstmuseum
- 37 Aarhus Teater

Handicappedletter  
(Offentlige og  
Århus Festuges)



- A Østergade
- B Ridehuset / Spejlteltet
- C Univers



Hendes Majestæt  
Dronning Margrethe II.





Foto: Gadi Dagon

Gallaåbning / Gala Opening

## ▶ Batsheva Dance Company (Israel) Virus of Ohad Naharin

Europapremiere



Musikhuset Aarhus, Store Sal

Fredag 31. aug. kl. 19.30. 1 t. 30 min.

Pris kr. 240, 215, 195

Grupper (min. 10 personer) spørg efter rabatter

Arr. Århus Festuge

Forestillingen spiller desuden:

Lørdag 1. sept. kl. 20. 1 t. 15 min.

Pris kr. 200, 170, 140.

Unge under 25 år, studerende og pensionister kr. 100, 85, 70

Grupper (min. 10 personer) spørg efter rabatter

Arr. Århus Festuge

Åbningen af Århus Festuge overværes af Hendes Majestæt Dronning Margrethe II og Hans Kongelige Højhed Prinsen. Åbningstallet holdes af Hendes Majestæt Dronningen og velkomsttalen af borgmester Flemming Knudsen.

Den internationale presse har forlængst overgivet sig, og det samme har det store publikum, der verden over har taget imod det israelske dansekompani, Batsheva Dance Company, der åbner Århus Festuge 2001.

Nytænkende, storslåede, smukke og kraftfulde er nogle af de prædikater, pressen har fundet frem, når de har skullet beskrive kompagniets opsætninger, der, lige siden Ohad Naharin trådte til som gruppens kunstneriske leder og koreograf i 1990, har sat helt nye standarder for kvalitet og originalitet i danseverdenen. Det er især i kraft af ham, at kompagniet nu rangerer blandt de bedste dansekompanier i verden.

Kompagniet er sammensat af internationale kræfter og har spillet på alle kontinenter og ved næsten alle store festivaler verden over med enorm succes. I Israel er Batsheva Dance Company afholdt af et stort og hengivent publikum, der spænder lige fra de helt unge, der betragter kompagniets forestillinger som kultbegivenheder, og til det mere modne publikum, der fokuserer på andre ting, men i lige så høj grad har taget opsætningerne til sig.

Det nye værk 'Virus of Ohad Naharin' er baseret på den østrigske manuskriptforfatter Peter Handke's "Offending the Audience". Stykket, der blev opført på studenterscenerne over hele Europa i slutningen af 60'erne som en provokation, blev for nylig genopdaget af Ohad Naharin. Det er i mindre grad fornærmelsen af publikum

end det er opfordringen til eftertænsomhed og en eksakt beskrivelse af de krav, der stilles i dag til teater og dans, der giver stykket en ganske særlig aktualitet:

Musikken er skabt af den unge israelske cellist og komponist, Karni Postel, og en arabisk musikgruppe fra Israel.

Foto: Gadi Dagon



Musikhuset Aarhus danner rammen for Europapremieren, der fremføres af 16 professionelle dansere fra hele verden, hvoraf én oven i købet oprindeligt kommer fra Århus.

Selvsamme danser, Jesper Thirup Hansen, der har været danser i Batsheva Dance Company de seneste tre år, står selv for oplæsningen under forestillingen.

*The opening of the Aarhus Festival will be attended by Her Majesty Queen Margrethe II and His Royal Highness the Prince Consort.*

*Already a renowned choreographer, Ohad Naharin came to the world-famous Israeli Batsheva Dance Company in 1990, which has delighted audiences around the world and made a name for itself in the international dance scene. Naharin's work has been characterised as original, beautiful and powerful, and the dancers execute every move with fierce concentration and delicacy.*

*"If you could hold one of Ohad Naharin's dances in your hand, it would feel smooth. Think of a polished stone, it looks like a piece of secret sculpture, but hurl it and it becomes a stone."*

*Deborah Jowitt, Village Voice*

*Ohad Naharin's new work Virus was based on the Austrian avant-garde playwright Peter Handke's stage success, "Offending the Audience", in which four actors analyse the nature of theatre for an hour and then alternately insult the audience and praise its "performance", hoping to arouse reactions from the crowd.*

